



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت جهاد کشاورزی  
سازمان تحقیقات و آموزش کشاورزی  
 مؤسسه تحقیقات گیاهان دارویی و مراقب

## فصلنامه پژوهشی تحقیقات گیاهان دارویی و معطر ایران

جلد ۲۰ شماره ۴ سال ۱۳۸۳

### فهرست مطالب

بررسی مقدماتی استقرار و عملکرد رشاخه گلدار گل راعی <i>Hypericum Perforatum</i> سیدعلی حسینی (سید حبیب) و محمدعلی دری شناسایی کاروتوبیدهای گلیکوزیدی زعفران ( <i>Crocus sativus</i> .L.) کروماتوگرافی لایه نازک (TLC)..... ابوالفضل کمرکی فراهانی، پروین تقایی، محمدباقر رضایی و کامکار جایمند شناسایی و بررسی ترکیبات شیمیایی اسانس گیاه <i>Scutellaria pinnatifida</i> Arth.et Hamilt. مهدی میرزا، مهردادخت نجف پورنوازی و محمد دینی اسانس <i>Satureja bachtiarica</i> Bunge به عنوان منبعی غنی از کارواکرول ..... فاطمه سفیدکن، زیبا جمزاد و محمدمهرداد برازنده تولید هپیرسین در ازای مصرف بهینه نیتروژن..... محمدحسین لباسچی، ابراهیم شریفی عاشورآبادی و بهنول عباسزاده اثر فعالیت ضد باکتریایی اسانس <i>L. officinalis</i> ..... زهرا آبرووش، محمدباقر رضایی و فاطمه اشرفی بررسی ترکیبات روغن اسانسی <i>Eucalyptus porosa</i> محمدحسن عصاره، محمدمهرداد برازنده و کامکار جایمند اثر ضد دردی عصاره مانولی دانه گشتیز ( <i>Coriandrum sativum</i> ) در مدل تجریبی دیابت قندی در موش صحرایی..... مهرداد روغنی، توراندخت بلوج نژاد مجرد، علی باقری و سیدمسعود طیابی گیاهان دارویی استان کرمان..... سیروس صابر آملی، احمد ناصری، غلامحسین رحمانی و عهدیه کالبراد بررسی تنوع ژتوتیپهای گل محمدی ( <i>Rosa damascena</i> Mill.) غرب ایران در تولید اسانس ..... سیدرضا طیابی عقدابی، محمدباقر رضایی و کامکار جایمند بررسی اکولوژیکی ده گونه گیاه اسانس دار استان هرمزگان..... محمدامین سلطانی پور
--

بسم الله الرحمن الرحيم

## فصلنامه پژوهشی تحقیقات گیاهان دارویی و معطر ایران

- صاحب امتیاز: مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع
- مدیر مسئول: عادل جلیلی (دانشیار، مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع)
- سردبیر: محمدباقر رضایی (دانشیار، مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع)
- هیأت تحریریه (به ترتیب حروف الفبا)

پرویز بابا خانلو دانشیار، مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع	پرویز اویله دانشیار، دانشگاه شاهد
حسین جباری شریف آباد دانشیار، مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع	نادر حسن زاده دانشیار، مرکز علوم تحقیقات دانشگاه آزاد اسلامی
محمدباقر رضایی دانشیار، مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع	ابراهیم رسولی دانشیار، دانشگاه شاهد
پیمان صالحی دانشیار، پژوهشکده گیاهان دارویی دانشگاه شهریار بهشتی	محمد رضا شمس اردکانی دانشیار، دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی تهران
حسن کافی استادیار، دانشکده کشاورزی دانشگاه تهران	سید رضا عطائی عقدائی استادیار، مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع
مه لقا قربانی دانشگاه تربیت معلم	فریبرز معطر دانشیار، دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی اصفهان

مدیر اجرایی و داخلی: کامکار جایمند استادیار، مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع	دبیر کمیته انتشارات مؤسسه: شاهرخ کریمی
تیراژ: ۱۵۰۰ جلد	ویراستار ادبی: هوشنگ فرجسته
صفحه اول: سارا شیراسپ	ناظر فنی: شاهرخ کریمی
* نقل مطالب و تصاویر نشریه با ذکر مأخذ بلامانع است.	لیتوگرافی، چاپ و صحافی: فرانگ

هیأت تحریریه، در رد، مختصر کردن و ویرایش مقالات مجاز است. همچنین مقالات ارسالی عودت داده نمی شود.

\* نقل مطالب و تصاویر نشریه با ذکر مأخذ بلامانع است.

نحوه اشتراک: تکمیل فرم اشتراک و ارسال آن به آدرس فصلنامه از طریق پست.  
نشانی: تهران، کیلومتر ۵ آزاد راه تهران-کرج، خروجی پیکان شهر، انتهای ۲۰ متری دوم، بلوار مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع، **فصلنامه پژوهشی تحقیقات گیاهان دارویی و معطر ایران**

صندوق پستی ۱۳۱۸۵-۱۱۶، تلفن: ۰۱۹۵۹۰۷-۵۰۱، نامبر: ۰۹۵۹۰۷

پست الکترونیکی: [ijmapr@rifr-ac.ir](mailto:ijmapr@rifr-ac.ir)

بهاء: ۱۸۰۰ ریال

خلاصه انگلیسی مقاله های این مجله در سایت اینترنتی [CABI Publishing](http://www.Cabi-Publishing.org) به آدرس زیر قرار گرفته است:

## بسمه تعالی

### راهنمای نگارش مقاله

- رعایت دستورالعمل زیر در نگارش مقاله‌های ارسالی ضروری است.
- مقاله‌های اصیل (Original) پژوهشی در یکی از زمینه‌های تحقیقات گیاهان دارویی و معطر ایران که برای نخستین بار منتشر می‌شود جهت چاپ در مجله مورد بررسی فرار خواهد گرفت.
  - عنوان مقاله، نام و نام خانوادگی، سمت و آدرس کامل نویسنده (گان) در یک صفحه جداگانه درج گردد.
  - مقاله در کاغذ A4 تحت نرم افزار WORD، فونت لوتوس، سایز ۱۲، با حاشیه ۳ سانتیمتر از چهار طرف تایپ و در ۲ نسخه همراه با دیسکت یا از طریق پست الکترونیک ارسال شود.
  - فاصله بین خطوط دو برابر در نظر گرفته شود.
  - تا حد امکان از بکاربردن کلمات و اصطلاحات خارجی خودداری و در صورت نیاز با قید شماره به صورت پاورپوینت ارائه شود.
  - جداول و اشکال باید دارای عنوان گویا بوده و هرگز به صورت دیگری در مقاله تکرار نشوند. ذکر منبع، واحد و مقایسه برای آنها ضروری است، عنوان جداول در بالا و عنوان اشکال در پایین ارائه می‌شوند. جداول و اشکال در صفحات مستقل و در انتهای مقاله ارائه شوند.
  - نامهای علمی لاتینی به صورت ایتالیک تایپ شوند.
- ### روش تدوین
- عنوان مقاله: باید مختصر، گویا و بیانگر محتوی مقاله باشد.
  - چکیده: مجموعه فشرده‌ای (حداکثر ۲۵۰ کلمه) از مقاله شامل تشریح مسئله، روش کار و نتایج بدست آمده است. از بکاربردن نامهای خلاصه شده و ارائه منبع، جدول و شکل در چکیده پرهیز شود.
  - واژه‌های کلیدی: حداکثر ۶ واژه درباره موضوع مقاله ارائه شود.
  - مقدمه: شرحی بر موضوع مورد بررسی شامل اهمیت، فرضیه، هدف و پیشینه تحقیق است.
  - مواد و روشهای: شامل مواد و وسائل بکاررفته، مشخصات منطقه مورد مطالعه، شیوه اجرای پژوهش، طرح آماری، روشهای شناسایی و تجزیه داده‌هاست.
  - نتایج: در این بخش تمامی یافته‌های کمی و کیفی با استفاده از جدول و شکل ارائه می‌گردند. از بحث و مقایسه با یافته‌های سایر تحقیقات اکیداً خودداری شود.
  - بحث: شامل تحلیل و تفسیر یافته‌ها و مقایسه با نتایج سایر تحقیقات است. نقصها و پیشنهادها می‌توانند در صورت نیاز در این بخش ارائه شوند.
  - سپاسگزاری: در صورت نیاز از کلیه افراد و سازمانهای حمایت کننده تحقیق، تشکر گردد.
  - منابع مورد استفاده:
- فقط منابع استفاده شده در متن قید شوند. ابتدا منابع فارسی و سپس منابع خارجی ارائه شوند.
  - منابع به ترتیب حروف الفبا نام خانوادگی نویسنده مرتب و به صورت پیوسته شماره گذاری شوند.

- ارائه منبع در متن تنها با ذکر نام خانوادگی نویسنده و سال انتشار منبع صورت می‌گیرد. در منابع با بیشتر از دو نویسنده، نام نویسنده اول و کلمه «همکاران» یا «et al.» نوشته شود.
- در صورتی که مقاله‌های منفرد و مشترک از یک نگارنده ارائه شوند، ابتدا مقاله‌های منفرد و سپس مقاله‌های مشترک به ترتیب حروف الفبای نام سایر نویسنده‌گان مرتب شوند.
- چنانچه نویسنده (گان) چند مقاله مشابه باشد، منابع بر حسب سال انتشار از قدیم به جدید تنظیم شوند.
- از ذکر واژه‌های «و همکاران» یا «et al.» در فهرست منابع خودداری شود.

### روش ارایه منبع

- مقاله: نام خانوادگی، حرف اول نام نویسنده اول، نام خانوادگی، حرف اول نام نویسنده آخر، سال انتشار. عنوان مقاله. نام کامل مجله، شماره جلد (شماره سری): شماره صفحات اول و آخر  
مثال: سلاجقه، ع.، جعفری، م. و سرمدیان، ف.، ۱۳۸۱. مطالعه خاکشناسی منطقه طالقان با روش ژئومرفولوژی. مجله منابع طبیعی ایران، ۵۵(۲): ۱۴۳-۱۲۳.

Wayne, P.M., Waering, P. and Bazzaz, F.A., 1993. Birch seedling responses to daily time courses of light in experimental forest gaps and shadehouses. *Journal of Ecology*, 74(5): 1500-1515.

- کتاب: نام خانوادگی، حرف اول نام، نام خانوادگی، حرف اول نام نویسنده آخر، سال انتشار. عنوان کامل کتاب. ناشر، محل انتشار، تعداد کامل صفحات.

مثال: طبایی عقدایی، س.ر. و جعفری مفیدآبادی، ع.، ۱۳۷۹. مقدمه‌ای بر اصلاح درختان جنگلی. انتشارات مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع، تهران، ۱۴۹ صفحه.

Jalili, A. and Jamzad, Z., 1999. Red Data Book of Iran. A Preliminary Survey of Endemic, Rare and Endangered Plants species in Iran. Research Institute of Forests and Rangelands (RIFR) Publication, Tehran, 750 p.

- کتاب یا مجموعه مقاله‌ای که هر فصل یا مقاله آن توسط یک یا چند نویسنده نوشته شده باشد: ارائه نام نویسنده (گان) فصل یا مقاله مطابق دستور العمل بند ۲ (کتاب)، سال. عنوان فصل یا مقاله، صفحات اول و آخر. در (In: نام خانوادگی، حرف اول نام مؤلف اصلی کتاب، (ed. یا eds. )، عنوان کتاب. ناشر، محل انتشار، تعداد کامل صفحات.

مثال:

Agestam, E., 1995. Natural regeneration of beech in Sweden Some results from a field trial. 117-124. In: Madsen, F., (ed.). Genetics and Silviculture of Beech. *Forskningscentret for Skov & Landskab*. 272 p.

خلاصه انگلیسی (Abstract): می‌تواند معادل چکیده فارسی و یا بیشتر از آن و شامل عنوان مقاله، نام خانوادگی، حرف اول نام، سمت و آدرس نویسنده (گان) و واژه‌های کلیدی حداقل ۶ کلمه (Key words) بوده و در یک صفحه جداگانه ارائه شود.

\* جزئیات کاملتر روش نگارش در سایت اینترنتی مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع [www.rifr.ac.ir](http://www.rifr.ac.ir) قابل دسترس است.



## اسانس *Satureja bachtiarica* Bunge به عنوان منبعی غنی از کارواکرول

فاطمه سفیدکن<sup>۱</sup>، زیبا جمزاد<sup>۱</sup> و محمدمهری برازنده<sup>۱</sup>

### چکیده

جنس *Satureja* با نام فارسی مرزه، در ایران ۱۵ گونه گیاه علفی یک ساله و چند ساله دارد که ۹ تا از آنها انحصاری هستند. یکی از این گونه‌های انحصاری *S. bachtiarica* می‌باشد.

در این تحقیق سرشارخه *S. bachtiarica* در مرحله گلدهی کامل از دو رویشگاه طبیعی در استانهای فارس و یزد جمع‌آوری گردید و پس از خشک شدن در محیط آزمایشگاه، به روش تقطیر با آب، مورد اسانس‌گیری قرار گرفت. سپس ترکیب‌های تشکیل دهنده اسانسها با استفاده از کروماتوگرافی گازی تجزیه‌ای (Analytical GC) و گازکروماتوگراف متصل به طیف سنج جرمی (GC/MS) و محاسبه شاخصهای بازداری، مورد شناسایی قرار گرفت. بازده اسانس نمونه یزد به میزان ۰/۱۵٪ و نمونه فارس ۰/۶۵٪ (وزنی/وزنی) بدست آمد.

تعداد ۲۰ ترکیب در اسانس سرشارخه *S. bachtiarica* استان فارس شناسایی شد. ترکیب‌های عمده اسانس در این نمونه، کارواکرول (۰/۴۹٪)، پارا-سیمن (۰/۱۲٪)، ترانس-آلfa-برگاموتون (۰/۵٪) و تیمول (۰/۴٪) بودند.

تعداد ۲۲ ترکیب در اسانس نمونه یزد شناسایی شد که از میان آنها کارواکرول (۰/۶۷٪)، پارا-سیمن (۰/۱۵٪) و لینالول (۰/۴٪) اجزای اصلی اسانس بودند.

با توجه به میزان نسبتاً بالای اسانس *S. bachtiarica* و وجود کارواکرول به عنوان ترکیب عمده، به نظر می‌رسد که این گونه می‌تواند خواص مفید دارویی و غذایی *S. hortensis* و *S. montana* را داشته باشد و جایگزین مناسبی برای آنها، که هیچ کدام بومی ایران نیستند، در کشور ما باشد.

**واژه‌های کلیدی:** اسانس، کارواکرول، پارا-سیمن.

۱- مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع، کیلومتر ۱۶ اتوبان تهران-کرج، صندوق پستی: ۱۳۱۸۵-۱۱۶

## مقدمه

جنس مرزه با نام علمی *Satureja* اغلب در مناطق مدیترانه‌ای پراکندگی دارد. این جنس در ایران دارای ۱۵ گونه می‌باشد که از میان آنها ۹ گونه به نامهای *S. edmondi*, *S. sahendica*, *S. kallarica*, *S. bachtiarica*, *S. rechingeri*, *S. intermedia*, *S. khuzistanica* و *S. isophylla*, *S. atropatana* گونه‌ها علاوه بر ایران در تالش، ترکمنستان، ترکیه، قفقاز، ماورای قفقاز و عراق نیز می‌رویند. گونه‌های این جنس بیشتر در دامنه‌های کوهستانی مناطق شمال، شمال غربی، شمال شرقی، مرکزی و جنوب غربی ایران پراکندگی داشته و روی صخره‌های آهکی و یا دامنه‌های سنگلاخی می‌رویند.

گونه *S. bachtiarica* دارای پراکندگی به نسبت وسیعی در ایران است و از استانهای غرب، مرکزی و جنوب غربی ایران جمع‌آوری گردیده است. این گونه دارای برگهایی است که در طول حالت تاخوردگی دارد و به شکل مستطیلی- خطی بوده و به صورت مجمع در طول ساقه قرار گرفته‌اند. چرخه‌های گل دارای گلهای متعدد با اندازه کوچک هستند (حدود ۱/۵ میلیمتر) و با این صفت از سایر گونه‌ها قابل تشخیص می‌باشند. روی برگها در سطح زیرین و همچنین کاسه گل و گل غده‌های ترشحی که حاوی اسانس می‌باشند دیده می‌شود.

سرشاخه‌های گلدار و به طور کلی قسمتهای هوایی گیاه مرزه که به‌طور معمول در زمان گلدهی چیده می‌شود و در سایه خشک می‌گردد، بوی معطر و اثر نیرو دهنده، تسهیل کننده عمل هضم، مقوی معده، مدر، بادشکن، و به‌طور خفیف اثر قابض، ضد نزله، رفع اسهال و ضد کرم دارد (زرگری، ۱۳۶۱).

از مرزه می‌توان مانند انواع دارویی آویشن در رفع ضعف و حالت چنگ زدگی معده استفاده کرد. به‌علاوه آن را در حالت بحرانی آسم هم بکار می‌برند.

به طور کلی، دو گونه معروف و مهم مرزه در دنیا که مورد مصرف خوراکی قرار می‌گیرند *Satureja montana* L. و *Satureja hortensis* L. گونه اول که به نام مرزه تابستانی (summer savory) نیز معروف است گونه‌ای یک ساله و بومی جنوب اروپا و قسمتهای شمالی امریکاست. گونه دوم که به مرزه زمستانی (winter savory) نیز نامیده می‌شود گونه‌ای چند ساله، با ساقه سخت و چوبی است که بومی اروپا و افریقای شمالی است و استفاده محدودتری دارد.

گلهای هر دو گونه صورتی تا آبی مایل به سفید است و مورد توجه زنبورهای عسل می‌باشد. ترکیهای اصلی اسانس مرزه تابستانی، فنلهایی مثل کارواکرول، تیمول و همچنین پارا-سیمن، بتا-کاریوفیلن و لینالول هستند و ترکیهای اصلی اسانس مرزه زمستانی را فنلهای کارواکرول و تیمول و نیز پارا-سیمن، لینالول، ترپیتول، بورنیول و اسیدهای مختلف آلی تشکیل می‌دهند ([www.hort.purdue.edu](http://www.hort.purdue.edu)).

برگهای سبز و قسمت علی‌ساقه *S. montana* و *S. hortensis* به صورت تازه و خشک شده به عنوان طعم‌دهنده در انواع اغذیه‌های گوشتی، کنسروها، سس‌ها و سبزیجات مورد استفاده قرار می‌گیرند. مرزه تابستانی (*S. hortensis*)، طعم و عطر مطبوع و شیرین‌تری دارد و بنابراین بسیار بیشتر مورد توجه و استفاده است. اسانس هر دو این گونه‌ها که به وسیله روشهای تقطیر بدست می‌آید و نیز اولتورزین آنها در صنایع غذایی استفاده فراوان دارد. همچنین اسانس این گونه‌ها، به صورت منفرد و یا مخلوط با اسانس‌های دیگر در صنایع عطرسازی کاربرد دارد ([www.hort.purdue.edu](http://www.hort.purdue.edu)).

مرزه تابستانی به عنوان گیاهی دارویی، به صورت سنتی به عنوان داروی محرک (stimulant)، ضد نفخ (carminative)، خلط آور (expectorant)، مقوی معده (stomachic) و همچنین ضد اسهال (antidiarrheic) و تقویت کننده قوای جنسی (aphrodisiac) کاربرد دارد. اسانس هر دو این گونه‌ها به دلیل وجود کارواکرول و تیمول دارای خواص ضد میکروبی است ([www.hort.purdue.edu](http://www.hort.purdue.edu)).

به دلیل این استفاده‌های وسیع از دو گونه معروف مرزه و نیز به دلیل داشتن ۹ گونه مرزه انحصاری در ایران، سعی کردیم تمام گونه‌های مرزه موجود در کشور را از نظر میزان اسانس و ترکیبیهای تشکیل دهنده اسانس مورد بررسی و مقایسه با گونه‌های *S. khuzistanica* تجاری قرار دهیم. در این راستا تاکنون اسانس مرزه خوزستانی *Jamzad* مرزه بختیاری (*S. bachtiarica* Bunge), *S. sahendica*, *S. spicigera* (C. Koch) Boiss. (جمع آوری شده از چهارمحال بختیاری), مرزه سنبله‌ای (*Satureja mutica* Fisch. & C. A. Mey., Bornm.), و نیز سه گونه مرزه به نامهای *Satureja intermedia* C. A. Mey. و *Satureja macrantha* C. A. Mey. مورد بررسی قرار گرفته است.

ترکیبیهای عمدۀ اسانس *S. khuzistanica* پارا-سیمن (٪۳۹/۶) و کارواکرول (٪۲۹/۶) است (Sefidkon & Ahmadi, ۲۰۰۰)، در حالی که اسانس *S. bachtiarica* جمع آوری شده از استان چهارمحال بختیاری حاوی تیمول (٪۴۴/۵) و گاما-ترپین (٪۲۳/۹) است (Sefidkon & Jamzad, ۲۰۰۰). اسانس *S. spicigera* نیز شامل تیمول (٪۳۵/۱)، پارا-سیمن (٪۲۲/۱) و گاما-ترپین (٪۱۳/۷) بوده است (Sefidkon & Jamzad, ۲۰۰۴). بررسی اسانس ۸ جمعیت مختلف از *S. sahandica* نیز نشان داده که ترکیبیهای عمدۀ شامل تیمول (٪۴۱/۷-٪۴۱/۶)، پارا-سیمن (٪۳۲/۵-٪۵۴/۹) و گاما-ترپین (٪۱۲/۸-٪۱۰/۱) بوده است (Sefidkon et al, ۲۰۰۴).

ترکیبیهای اصلی اسانس *S. mutica* کارواکرول (٪۳۰/۹)، تیمول (٪۲۷/۵)، گاما-ترپین (٪۱۴/۹) و پارا-سیمن (٪۱۰/۳) بوده است. اسانس *S. macrantha* بیشتر حاوی پارا-سیمن (٪۲۵/۸) و لیمونن (٪۱۶/۳) بوده و تیمول به مقدار کمتر (٪۸/۱) در آن وجود داشته است. تیمول (٪۳۲/۳)، گاما-ترپین (٪۲۹/۳) و پارا-سیمن (٪۱۴/۷) ترکیبیهای اصلی اسانس *S. intermedia* بوده‌اند (Sefidkon & Jamzad, ۲۰۰۴).

بررسی اسانس دیگر گونه‌های مرزه در سایر نقاط جهان نشان دهنده ترکیب‌های متفاوتی در اسانسها بوده است. به عنوان مثال در اسانس *S. boissieri* از ترکیه٪۴۰/۸ کارواکرول و ٪۲۶/۴ گاما-ترپین یافت شده است (Kurcuoglu *et al*, ۲۰۰۱). اسانس *Rojas et al* از ونزوئلا دارای٪۶۴/۳ پولگون و٪۲۰/۲ متون بوده است (Rojas *et al*, ۲۰۰۰). ترکیب اصلی اسانس *S. parvifolia* از آرژانتین پیپریتون اکسید و ترکیب‌های مهم *Viturro et al* گاما-ترپین، بتا-کاریوفیلن و جرمакرن دی بوده‌اند (Viturro *et al*, ۲۰۰۰). جرمакرن دی همچنین، ترکیب عمدۀ اسانس *S. coerulea* از ترکیه بوده است (Tumen *et al*, ۱۹۹۸). ترکیب اصلی *S. hortensis* کاشته شده در ایران نیز کارواکرول و گاما-ترپین بوده است (Baher *et al*, ۲۰۰۲).



شکل شماره ۱ - تصویر گیاه *Satureja bachtiarica*

## مواد و روشها

### الف- جمع‌آوری گیاه و استخراج اسانس

اندامهای هوایی گیاه مرزه بختیاری (*Satureja bachtiarica*) از دو رویشگاه طبیعی آن در استانهای یزد و فارس، در مرحله گلدهی کامل جمع‌آوری گردید. پس از تأیید شناسایی گیاه توسط هرباریوم مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع، گیاه در سایه و دمای مناسب برای خشک شدن قرار گرفت. سپس آن را مقداری خرد کرده و به روش تقطیر با آب، اسانس استخراج گردید و توسط سولفات سدیم رطوبت زدایی شد. بازده اسانس (بر حسب وزن خشک گیاه) برای نمونه یزد به میزان ۱۵٪ و نمونه فارس ۶۵٪ (وزنی/وزنی) بدست آمد.

جهت تعیین رطوبت گیاه در زمان اسانس‌گیری، مقدار ۵ گرم از گیاه در دمای ۵۰ درجه سانتیگراد قرار گرفت و پس از رسیدن به وزن ثابت، میزان رطوبت و درصد آن محاسبه گردید.

### ب- شناسایی ترکیب‌های تشکیل دهنده

پس از تزریق اسانسها به دستگاه گازکروماتوگراف (GC) و یافتن مناسبترین برنامه‌ریزی حرارتی ستون، جهت دستیابی به بهترین جداسازی، اسانسهای بدست آمده با دی کلرو متان رقیق شده و به دستگاه گازکروماتوگراف متصل شده با طیف سنج جرمی (GC/MS) تزریق شده و طیفهای جرمی و کروماتوگرامهای مربوط بدست آمد. سپس با استفاده از زمان بازداری، شاخص بازداری کواتس، مطالعه طیفهای جرمی و مقایسه با ترکیب‌های استاندارد و استفاده از اطلاعات موجود در نرمافزار SATURN، ترکیب‌های تشکیل دهنده اسانسها، مورد شناسایی کمی و کیفی قرار گرفت. برای محاسبه شاخصهای بازداری از تزریق هیدروکربنهای نرمال ۹ تا ۲۲ کربنه، در شرایط برنامه‌ریزی حرارتی ستون (مشابه با تزریق نمونه) استفاده گردید.

## ج- مشخصات دستگاههای مورد استفاده

### دستگاه GC

از گازکروماتوگراف شیمادزو (Shimadzu) مدل 9A مجهز به ستون DB-5 به طول ۳۰ متر و قطر ۰/۲۵ میلیمتر که ضخامت لایه فاز ساکن در آن ۰/۲۵ میکرومتر می‌باشد، استفاده شد. برنامه‌ریزی حرارتی ستون از ۶۰ درجه سانتیگراد شروع شده و پس از ۵ دقیقه توقف در همان دما، به تدریج با سرعت ۳ درجه در دقیقه افزایش یافته تا به ۲۱۰ درجه سانتیگراد رسیده است. دمای محفظه تزریق ۳۰۰ درجه سانتیگراد بوده است. دکتور مورد استفاده در دستگاه GC از نوع FID بوده و دمای آن در ۲۷۰ درجه سانتیگراد تنظیم شده است. از گاز هلیم به عنوان گاز حامل استفاده شده که فشار ورودی آن به ستون برابر ۳ کیلوگرم بر سانتیمتر مربع تنظیم شده است.

### دستگاه GC-MS

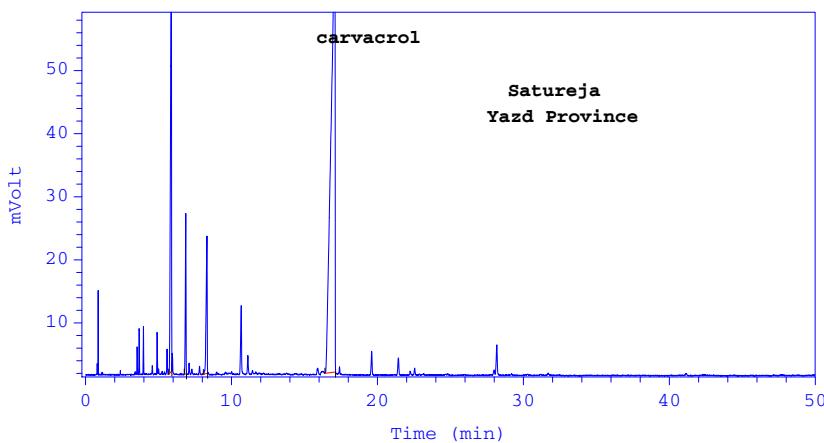
از گاز کروماتوگراف واریان ۳۴۰۰ متصل به طیف سنج جرمی از نوع تله یونی استفاده شده است که ستون آن DB-5 به طول ۳۰ متر و قطر ۰/۲۵ میلیمتر و ضخامت لایه فاز ساکن در آن ۰/۲۵ میکرومتر بوده است. برنامه‌ریزی حرارتی ستون شبیه به برنامه‌ریزی ستون در دستگاه GC بوده است، فقط دمای نهایی ستون تا ۲۵۰ درجه سانتیگراد بالا برده شده است. دمای محفظه تزریق ۱۰ درجه بالاتر از دمای نهایی ستون (۲۶۰ درجه سانتیگراد) تنظیم شده است. گاز حامل هلیوم بوده که با سرعت ۳۱/۵ سانتیمتر بر ثانیه در طول ستون حرکت کرده است. زمان اسکن برابر یک ثانیه، انرژی یونیزاسیون ۷۰ الکترون ولت و ناحیه جرمی از ۴۰ تا ۳۴۰ بوده است.

## نتایج

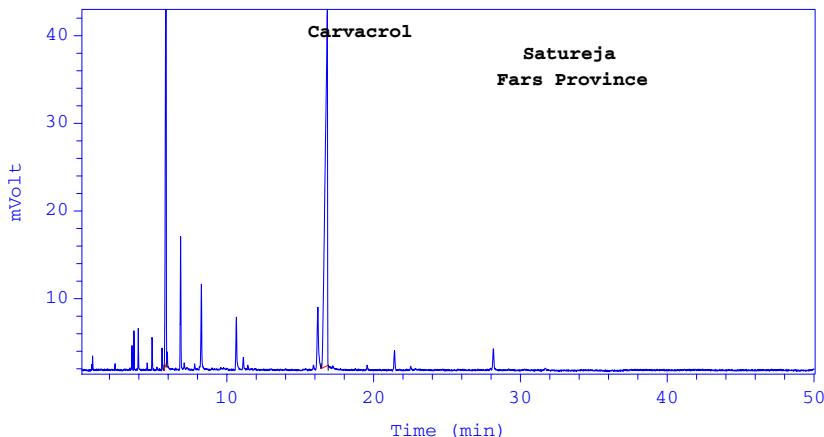
بازده اسانس با تعیین درصد رطوبت هر نمونه در زمان اسانس‌گیری، نسبت به وزن خشک گیاه محاسبه گردید. بازده اسانس نمونه یزد (۰/۲۱۵٪) بیشتر از نمونه فارس (۰/۱۶۵٪) بdst است آمد.

پس از بdst آوردن کروماتوگرامها و طیفهای جرمی، با محاسبه شاخصهای بازداری و درصد کمی ترکیبها و نیز با مطالعه طیفهای جرمی و با استفاده از شاخصهای بازداری ذکر شده در منابع بر روی ستون DB-5 (Adams ۱۹۹۵)، اقدام به شناسایی ترکیبها تشکیل دهنده اسانس گردید. نتایج حاصل از تحلیل اسانسها در جدول شماره ۱ و کروماتوگرام مربوط به آنها در شکلهای شماره ۲ و ۳ دیده می‌شود.

با مطالعه طیفهای جرمی و محاسبه شاخصهای بازداری کواتس، تعداد ۲۰ ترکیب در اسانس سرشاخه *S. bachtiarica* استان فارس شناسایی شد. ترکیبها عمدۀ اسانس در این نمونه، کارواکرول (۰/۴۹٪)، پارا-سیمن (۰/۱۲٪)، ترانس-آلفا-برگاموتن (۰/۵٪) و تیمول (۰/۴٪) بودند. همچنین، تعداد ۲۲ ترکیب در اسانس نمونه یزد شناسایی شد که از میان آنها کارواکرول (۰/۶۶٪)، پارا-سیمن (۰/۱۵٪) و لینالول (۰/۴٪) اجزای اصلی اسانس بودند.



شکل شماره ۲ - کروماتوگرام اسانس *Satureja bachtiarica* (نمونه یزد)



شکل شماره ۳ - کروماتوگرام اسانس *Satureja bachtiarica* (نمونه فارس)

جدول شماره ۱- ترکیب‌های موجود در اسانس اندام هوایی *Satureja bachtiarica*

ردیف	نام ترکیب	شاخص کواتس	نموده یزد (%)	نمونه فارس (%)
۱	α-thujene	۹۲۹	۰/۳	۰/۴
۲	α-pinene	۹۳۷	۰/۵	۰/۶
۳	camphene	۹۰۲	۰/۰	۰/۷
۴	β-pinene	۹۷۹	۰/۱	-
۵	myrcene	۹۸۹	۰/۶	۰/۷
۶	3-octanol	۹۹۲	۰/۱	-
۷	α-terpinene	۱۰۱۶	۰/۵	۰/۶
۸	p-cymene	۱۰۲۵	۱۰/۲	۲۱/۷
۹	limonene	۱۰۳۰	۰/۲	۰/۲
۱۰	γ-terpinene	۱۰۶۰	۳/۰	۳/۸
۱۱	trans-sabinene hydrate	۱۰۹۵	۰/۲	۰/۲
۱۲	linalool	۱۰۹۸	۴/۶	۳/۹
۱۳	borneol	۱۱۶۴	۲/۰	۲/۰
۱۴	terpinen-4-ol	۱۱۷۶	۰/۶	۰/۴
۱۵	p-cymene-8-ol	۱۱۸۲	۰/۲	۰/۲
۱۶	p-cymene-7-ol	۱۲۸۶	۰/۲	۰/۲
۱۷	thymol	۱۲۹۰	۰/۳	۴/۰
۱۸	3'-methoxy acetophenone	۱۲۹۵	۰/۳	۰/۲
۱۹	carvacrol	۱۲۹۸	۶۶/۵	۴۹/۳
۲۰	β-caryophyllene	۱۴۱۸	۰/۷	۱/۷
۲۱	trans-α-bergamotene	۱۴۳۵	-	۵/۸
۲۲	spathulenol	۱۵۷۵	۰/۳	-
۲۳	caryophyllene oxide	۱۵۸۰	۱/۳	۱/۳

شاخصهای کواتس بر حسب ستون DB-5 محاسبه گردیده‌اند.

نایچیر = کمتر از٪ ۰/۰۵

## بحث و نتیجه‌گیری

مقایسه بازده اسانس *S. hortensis* با دیگر گونه‌های مرزه بومی و *S. bachtiarica* کشت شده در ایران (جدول شماره ۲) نشان می‌دهد که میزان اسانس این گونه در حد بالا و قابل قبولی است. بازده اسانس نمونه یزد بیش از نمونه فارس است. این موضوع و مقایسه با همین گیاه از چهارمحال بختیاری (٪۳/۰۳)، نشان می‌دهد که اسانس *S. bachtiarica* می‌تواند در برخی مناطق کشور بازده بیشتری داشته باشد که با توجه به ارزش اسانس این گونه، برای نتیجه‌گیری قطعی، انجام تحقیقی وسیعتر در مورد تمام جمعیتهای این گیاه ضروری می‌باشد.

**جدول شماره ۲- بازه انسانی گونه‌های مختلف مرزه**

ردیف	نام گونه	بازه انسانی (٪)	محل جمع آوری	کاراکتر (٪)	منبع
۱	<i>S. sicigera</i>	۳/۱۵	گیلان	۴/۴	۲۰۰۴ .Sefidkon & Jamzad
۲	<i>S. sahandica</i>	۱/۵۵-۲/۸۸	زنجان	۰/۷-۱/۳	۲۰۰۴ .Sefidkon et al
۳	<i>S. sahandica</i>	۲/۰۶	آذربایجان	۰/۸	۲۰۰۴ .Sefidkon et al
۴	<i>S. sahandica</i>	۱/۰*	کرمانستان	۱/۲	۲۰۰۴ .Sefidkon et al
۵	<i>S. Intermedia</i>	۱/۴۵	اردبیل	۱/۰	۲۰۰۴ .Sefidkon & Jamzad)
۶	<i>S. macrantha</i>	۱/۴۸	ارومیه	۰/۴	۲۰۰۴ .Sefidkon & Jamzad)
۷	<i>S. mutica</i>	۲/۲۱	خراسان	۳/۰/۹	۲۰۰۴ .Sefidkon & Jamzad)
۸	<i>S. khuzistanica</i>	۲/۰*	رسان	۲۹/۶	۲۰۰۰ .Sefidkon & Ahmadi
۹	<i>S. bachtiarica</i>	۳/۰۳	چهارمحال و بختیاری	جزئی	۲۰۰۰ .Sefidkon & Jamzad
۱۰	<i>S. bachtiarica</i>	۲/۰۵	بزد	۲۷/۵	تحقيق حاضر
۱۱	<i>S. bachtiarica</i>	۱/۱۵	فارس	۴۹/۳	تحقيق حاضر
۱۲	<i>S. hortensis</i>	۱/۸۰	تهران	۴۱/۲	۲۰۰۲ Baher et al

همچنین مقایسه میزان اسانس *S. bachtiarica* با گونه‌های مهم مرزه در جهان نشان دهنده میزان مناسب اسانس در این گونه است. قابل ذکر است که میزان اسانس *S. montana* در سرشاخه گلدار حدود ۱/۶٪ و اسانس *S. hortensis* بین ۱/۵-۰/۳٪ درصد می‌باشد (Chevallier, ۱۹۹۶). البته میزان اسانس *S. hortensis* کشت شده در ایران (کرج) ۰/۷۵٪ بوده که تحت تأثیر تنفس خشکی به ۲-۲/۳٪ افزایش یافته است (Bahir *et al*, ۲۰۰۲).

تفاوت میزان اسانس و درصد کارواکرول در دو نمونه مورد مطالعه از دو رویشگاه مختلف (یزد و فارس) و همچنین تفاوت در درصد ترکیب‌های جزیی‌تر و عدم وجود برخی ترکیبها در هر نمونه از اسانسها ناشی از تفاوت شرایط رویشگاهی دو نمونه از جمله شرایط آب و هوایی است. از بین تفاوت‌های دو نمونه حضور حدود ۶٪ ترانس-آلfa-برگاموتون در اسانس نمونه فارس قابل توجه است.

مقایسه میزان کارواکرول در اسانس این گونه‌های مرزه (جدول شماره ۲) با دیگر گونه‌های بومی ایران نشان داد که گرچه اسانس *S. mutica* و *S. khuzistanica* دارای حدود ۳۰٪ کارواکرول می‌باشد اما اسانس مرزه بختیاری در یزد با بیش از دو برابر این مقدار کارواکرول و اسانس همین گونه از فارس با حدود ۵۰٪ کارواکرول ارزش کاربردی بیشتری دارد. همچنین میزان کارواکرول در اسانس *S. hortensis* بین ۴۰-۴۵ درصد اعلام شده است (Viturro *et al*, ۲۰۰۰) که در مقایسه با *S. bachtiarica* از هر دو رویشگاه در ایران کمتر است. در صد کارواکرول در اسانس *S. hortensis* کشت شده در ایران (کرج) نیز، در نمونه شاهد ۴۱/۲٪ و در نمونه‌های تحت تنفس خشکی بین ۴۴/۵-۴۰/۳٪ گزارش شده است (Bahir *et al*, ۲۰۰۲).

مقایسه ترکیب اسانس مرزه بختیاری از استانهای فارس و یزد با نمونه جمع‌آوری شده از چهارمحال بختیاری احتمال وجود کمتوایپ‌های مختلف را در این گونه نشان می‌دهد. در حالی که ترکیب عمده دو نمونه اسانس اخیر کارواکرول بوده است، اسانس

نمونه چهارمحال بختیاری دارای ۵٪-۴۴٪ تیمول بوده است. چنین پدیده‌ای میان گونه‌های مختلف آویشن که از نظر ترکیب اسانس با گونه‌های مرزه مشابه هستند، بسیار متداول است (Stahl-Biskup and Saez, ۲۰۰۲). در هر حال برای اظهار نظر قطعی در مورد وجود تعداد و انواع کموتایپ‌های احتمالی برای این گونه ارزشمند معطر بومی ایران، تحقیق وسیعتری در مورد تمام رویشگاه‌های طبیعی و نیز پایه‌های مختلف در یک رویشگاه اجتناب‌ناپذیر است.

کارواکرول که ترکیب اصلی اسانس مرزه بختیاری و نیز مرزه تابستانی و زمستانی را تشکیل می‌دهد یک منوترپن فنولی، به صورت مایع بیرنگ و تا اندازه‌ای چسبناک است که در مجاورت نور و هوا تیره می‌شود. از کارواکرول در تولید محصولات بهداشتی به عنوان یک ضد عفونی کننده، در اسپری‌های خوشبو کننده و به عنوان دافع حشرات به طور گسترده‌ای استفاده می‌شود. همچنین از کارواکرول در صابونها به عنوان خوشبو کننده و ضد عفونی کننده استفاده می‌شود. در تهیه برخی اسانس‌های مصنوعی نیز از کارواکرول استفاده می‌شود (میرزا و همکاران، ۱۳۷۵).

### منابع مورد استفاده

- زرگری، ع. ۱۳۶۱. گیاهان دارویی، جلد دوم، چاپ سوم، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۰۰ صفحه.
- میرزا، م.، سفیدکن، ف. و احمدی، ل. ۱۳۷۵. اسانس‌های طبیعی، استخراج، شناسایی کمی و کیفی، کاربرد، انتشارات مؤسسه تحقیقات جنگلها و مراتع، ۲۰۵ صفحه.
- Adams, P.R., 1995. Identification of Essential Oil Components by Gas Chromatography/ Mass Spectroscopy, Allured Publishing Corp., Carol Stream, New York.
- Baher, Z. F., Mirza, M., Ghorbanli, M., Rezaii, M. 2002. The influence of water stress on plant height, herbal and essential oil yield and composition in *Satureja hortensis* L., Flavour and Fragrance Journal, 17(4): 275-277.

- Chevallier, A., 1996. The Encyclopedia of Medicinal Plants, Dorling Kindersley, London.
- Kurcuoglu, M., Tumen, G., Baser, K.H.C., 2001. Essential oil constituents of Satureja Biossieri from Turkey, Khim. Prir. Soedin. 37(4): 280-281.
- Rechinger, K. H., 1982. Satureja in Fl. Iranica,. Akademische Druck-u. Verlagsanstalt, Graz., vol. 150, pp. 495-504.
- Rojas, L. B., Usobilaga, A., 2000. Composition of the essential oil of Satureja brownei (SW.) Briq. From Venezuela. Flavour and Fragrance Journal, 15(1): 21-22.
- Sefidkon, F., Jamzad, Z., & Mirza, M. 2004. Chemical variation in the essential oil of Satureja sahendica from Iran, Food Chem.88: 325-328.
- Sefidkon, F., Ahmadi, Sh., 2000. Essential oil of Satureja khuzistanica Jamzad, J. Essent. Oil Res., 12: 427-428.
- Sefidkon, F., Jamzad, Z., 2000. Essential oil of Satureja bachtiarica Bunge, J. Essent. Oil Res., 12: 545-546.
- Sefidkon, F., Jamzad, Z., 2004. Essential oil Composition of *Satureja spicigera* from Iran, Flavour and Fragrance J., In press.
- Sefidkon, F., Jamzad, Z., 2004. Chemical composition of the essential oil of three Iranian *Satureja* species (*S. mutica*, *S. macrantha* and *S. intermedia*), Food Chemistry, In press.
- Stahl-Biskup E., and Saez, F., 2002. Thym-the genus of Thymus, Taylor and Francis, London.
- Tumen, G., Baser, K. H. C., Demirci, B., Ermin, N., 1998. The essential oils of Satureja coerulea Janka and Thymus aznavourii Velen, Flavour and Fragrance Journal, 13(1): 65-67.
- Viturro, C. I., Molina, A., Guy, I., Charles, B., Guinaudeau, H., Fournet, A., 2000. Essential oils of Satureja boliviiana and S. pavifolia growing in the region of Jujuy, Argentina, Flavour and Fragrance Journal, 15(6): 377-382.
- Viturro, C. I., Molina, A., Villa, W.C., Saavedra O.N., Zampini, M., Gonzalvez, E., Garcia, E., 2000. Preliminary assay of adaptation in Juluy (Argentina) of Satureja hortensis, Ocimum basilicum and Coriandrum sativum, Acta Horticulturae 500.



---

Vol. 20 No. (4), 425-439 (2005)

## Essential Oil of *Satureja bachtiarica* Bunge, A Potential Source of Carvacrol

F. Sefidkon<sup>1</sup>, Z. Jamzad<sup>1</sup> and M. M. Barazandeh<sup>1</sup>

### Abstract

The genus of *Satureja* with the persian name of "Marzeh" consists of 14 species in Iran, 9 of them are endemic. One of these endemic species is *Satureja bachtiarica*.

In this research, the aerial parts of *S. bachtiarica* were collected from two different localities in Fars and Yazd provinces, at full flowering stage. The plant materials were hydro-distilled in order to obtain their essential oils. The oils were analyzed by capillary GC and GC/MS. The oil yields were calculated equal to 2.15% for Yazd sample and 1.65% for Fars sample.

Twenty compounds were identified in the oil of Fars sample with carvacrol (49.3%), p-cymene (12.7%) and trans- $\alpha$ -bergamotene (5.8%) as the main components.

Twenty compounds were characterized in the oil of Yazd sample with carvacrol (66.5%), p-cymene (15.2%) and linalool (4.6%) as the main constituents.

The relatively high amount of oil yield and high percentage of carvacrol in the oil of *S. bachtiarica*, showed that this species could have the medicinal and nutritional uses like *S. hortensis* and *S. montana*. These two *Satureja* species are not native of Iran and *S. bachtiarica* may be used instead of them.

**Key words:** *Satureja bachtiarica*, essential oil, carvacrol, p-cymene.

**In the Name of God**

**Iranian Journal of Medicinal and Aromatic Plants Research**

**Director in chief: Adel Jalili**  
(Ph.D., Research Institute of Forests and Rangelands)

**Chief editor: Mohammad Bagher Rezaee**  
(Ph.D., Research Institute of Forests and Rangelands)

**Editorial Board:**

Parviz Babakhanloo M.S.C., Research Institute of Forests and Rangelands	Mahlagha Ghorbani Ph.D., Tarbiat Moallem University
Nader Hassanzadeh Ph.D., Research Institute and Disease	Hossein Heidari Sharif Abad Ph.D., Research Institute of Forests and Rangelands
Kamkar Jaimand Ph.D., Research Institute of Forests and Rangelands	Mohsen Kafee Ph.D., Faculty Agriculture, University of Tehran
Abolghassem Matin Ph.D. Agricultural Research Education and Extension Organization	Fariborz Moatar Ph.D., Faculty of Pharmacy, University of Medical Science, Isfahan
Mohammad Javad Rasaei Ph.D., Tarbiat Modares University	Iraj Rasooli Ph.D., Shahed University
Gholam Reza Nabi Ph.D., University of Tehran	Parviz Owlia Ph.D., Shahed University
Mohammad Bagher Rezaee Ph.D. Research Institute of Forests and Rangelands	Peyman Salehi Ph.D., Shahid Beheshti University
Fatemeh Sefidkon Ph.D. Research Institute of Forests and Rangelands	Mohammad Reza Shams Ardecani Ph.D., Faculty of Pharmacy, University of Medical Science, Tehran
Abbas Siami Ph.D., University of Urmieh	Reza Tabaei Aghdæi Ph.D. Research Institute of Forests and Rangelands

**Technical editor: Kamkar Jaimand**  
(Ph.D., Research Institute of Forests and Rangelands)

**Editorial office:**

**Research Institute of Forests and Rangelands**  
**P.O. Box 13185-116, Tehran, Iran.**  
**Tel: 4195901-5      Fax: 4195907**  
**Email: ijmapr@rifr.ac.ir**

*Abstracts are available on CABI Publishing:*

*www. Cabi - Publishing. org*



Islamic Republic of Iran  
Ministry of Jihad-e-Agriculture  
Agricultural Research and Education Organization  
Research Institute of Forests and Rangelands

## Iranian Journal of Medicinal and Aromatic Plants

Vol. 20 No.(4), 2005

### Content

Establishment and Top Yield of ( <i>Hypericum perforatum</i> ) Collected from Drazno and Garmab - Dasht in Golestan Province.....	571
S. A. Hoseini and M. A. Dorry	
Methodes for the Analysis of Carotenoides (Crocins and Crocetin of Saffron) Using Thin Layer Chromatography (TLC).....	570
A. Kamaraki Farahani, P. Baghaee, M. B. Rezaee and K. Jaimand	
Essential Oil Composition of <i>Scutellaria pinnatifida</i> .....	569
M. Mirza, M. Najafpour Navaei and M. Dini	
Essential Oil of <i>Satureja bachtiarica</i> Bunge, A Potential Source of Carvacrol .....	568
F. Sefidkon, Z. Jamzad and M. M. Barazandeh	
Hypericin Production Under Optimum Nitrogen Application .....	567
M. H. Lebaschy, E. Sharifi Ashoorabadi and B. Abbasszadeh	
Antibacterial Activity of Essential Oil of <i>Salvia officinalis</i> L. ....	566
Z. Abravesh, M.B. Rezaee, F. AShrafi	
Essential Oil Composition of <i>Eucalyptus porosa</i> .....	565
M. H. Asareh, M. M. Barazandeh and K. Jaimand	
Antinociceptive Effect of Methanolic Seed Extract of <i>Coriandrum sativum</i> in an Experimental Model of Diabetes Mellitus in Rat .....	564
M. Roghani, T. Baluchnejadmojarad, A. Bagheri and S. M. Atyabi	
Medicinal Plants of Kerman Province .....	563
S. Saber Amoli, A. Naseri, Gh. H. Rahmani and A. Kalirad	
Study of Genetic Variation in Essential Oils Yield of <i>Rosa damascena</i> Mill. Genotypes from West Parts of Iran .....	562
S. R. Tabaei-Aghdai, M. B. Rezaee and K. Jaimand	
Ecological Study on 10 Species of Essential Plants of Hormozgan Province .....	561
M. A. Soltanipoor	